

Reishauer AG

REISHAUER

Industriestr. 36, Postfach, CH-8304 Wallisellen
Tel. + 41 44 832 22 11, Fax + 41 44 832 22 33

CHE-102.169.047 MWST

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

Pro Forma Invoice

No. 926 1679 Date 22. September 2020
Ref. M. Chirco Tel. +41 44 832 2334
Com. 1205466 Delivery 8216819

SVEVATrans SRL - P.IVA: 05858940728
VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)
TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1)
LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPITO/8000-2019YFJ51303
MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

Your order no. Date 26. August 2020
Bernardo

Conditions of delivery
FCA Wallisellen REGISTRATA AL N° DEL
DHL EXPRESS CUSTOMER NO. 960522899

Shipping address
SVEVATrans SRL
sig. De Renzo
VIA DEI GERANI 5/7/9
I-70023 MODUGNO (BARI)

Your supplier no. 91000635

Our customer no. 3343

Payment
free of cost, value for customs purposes only

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	50x32x35	3.40	5.50

Pos.	Item No.	Quant.	Description	Unit Price EUR	Amount EUR
30	999999.99	1	for REISHAUER gear grinding machine RZ 160 80095 Retrofit kit of 2 additionally emergency stop circuits - electrical material Hoffmann + Reishauer - electrical documentation Hoffmann + Reishauer Hoffmann Unit: 01-11984 Machines: 78666, 80095 *** MATERIAL OF NON PREFERENTIAL ORIGIN *** Final Amount: CUSTOMS TARIFF NO.: 8466.9393 The exporter of the products covered by this docu- ment (customs authorization no. 7135/1997) declares that, except where otherwise clearly in- dicated, these products are of (see above in column "Description") preferential origin. REISHAUER AG	1,385.00	1,385.00

EUR 1,385.00

AMMONTA

Cod.For. 81000635

3 OTT. 2020

"Ricevuto con riserva e verifica"

Firma Leggibile

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zurich / Switzerland

SWIFT: CRES CH ZZ 80A account no. 404777-92-9
IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6		2 Speditore / Esportatore N. CH 0 REISHAUER AG INDUSTRIESTRASSE 36 8304 WALLISELLEN - SWITZERLAND (CH)		1 DICHIARAZIONE		IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100				
			8 Destinataria N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)		3 Formulari 1 1		4 Dist. di carico		4T N.:00001006J 28-09-2020				
					5 Articoli 1		6 Totale dei colli 1		7 Numero di riferimento D/308/1/MV/				
					9 NULLA OSTA al fine dei divieti economici e valutarli Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE		DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE				
					10 Paese ultima destin. 11 Paese transaz. / prod. 12 Elementi del valore 83,03		13 P.A.C.		AUTOR. MINISTERIALE DEL 26-06-2015				
			14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 IT07770980725 C.A.D. MILELLA SURL C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3 70122 BARI		15 Paese di spedizione/esportazione SVIZZERA		16 Paese di origine SVIZZERA		15 Cod. P. sped. / esport. a1 CH b1 17 Cod. P. destinaz. a1 IT b1 BA				
			18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo AWB: 13 1835 7703 CH 0		19 Ctr. FCA WALLISELLEN		20 Condizioni di consegna 3						
			21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera AWB: 13 1835 7703 CH		22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 1385,00		23 Tasso di cambio 1,000000		24 Natura della transazione 1 1				
			25 Modo di trasporto alla frontiera 4		26 Modo di trasporto interno		27 Luogo di scarico		28 Dati finanziari e bancari				
			29 Ufficio di entrata/uscita IT279100		30 Localizzazione delle merci 100796H-FE								
31 Colli e designazione delle merci PK		Marche e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura COLLI 1 PARTI E ACCESSORI RICONOSCIBILI PER MACCHINE DELLE VOCI DA 8456 A 8461 SI CHIEDE L'IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93 IN QUANTO LA MERCE E' DESTINATA AD ESSERE INTRODotta IN DEP.IVA DELLA SVEVATrans SRL - VIA DEI GERANI, 9 70026 MODUGNO(AUTORIZZAZIONE NR.ITCWPIT018000-2019-YFJ51303), QUOTA PARTE NOLO NOLO EURO 83,03===		32 Articolo 1 N.		33 Codice delle merci 84669360 00 S001		34 Cod. P. di origine a1 CH b1		35 Massa lorda (Kg) 5,40000		36 Preferenze 100	
				37 REGIME 4500		38 Massa netta (Kg) 3,40000		39 Contingenti		40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente Z821 MRN -20ITQ08BT0026793T6			
				41 Unità supplementari		42 Prezzo dell'articolo 1385,00		43 Cod. M.V.		44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati di autorizzazioni N325 -CH-2020-926 1679 Y023 -IT AEOF 17 1352 N741 -CH-2020-1318357703 KGM 5,40000 Y069 /- /Y950			
				45 Aggiustamento 0,00		46 Valore statistico 1468,03							
47 Calcolo delle imposizioni		Tipo Base imponibile Aliquota Importo MP		A00 1468.03 1.2 % 17,62 F		405 1485.65 0 % 0,00 G		48 Dilazioni di pagamento 014907R		49 Identificazione del deposito			
		Totale: 17,62						B Dati contabili REG. 4T N.00001006J DEL 28-09-2020 CONTO N. 014907R - A 93 N. 000289 EUR. 0,00 G SCAD. 23-10-2020 G EUR. 17,62 F SCAD. 23-10-2020 F CDC : CA Cod.Svincolo : LRDRSL Cod.Mecc. 26198 N					
50 Obbligato principale N.		rappresentato da: Luogo e data:		Firma:		C UFFICIO DI PARTENZA SVEVATrans SRL - P.IVA: 05858940728 VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA) TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.berenza@svevatrans.it DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1 LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93) DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303 MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANA E FISCALE IVA		51 Uffici di passaggio previsti (e paesi) Per Dazio € 0,00 Per Iva € 326,84 Totale € 326,84		52 Garanzia non valida per GARANZIA NON DOVUTA-CERT.IT AEOF 17 1352		53 Ufficio di destinazione (e paese) BARI 28-09-2020 Firma e nome del dichiarante / rappresentante C.A.D. MILELLA SURL GEOM. BRUNO MILELLA	
54 CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE Dichiarazione considerata conforme. Svin.: LRDRSL Dichiarazione trasmessa telematicamente		Si delega per il controllo il Sig. _____ Il Capo Servizio Vl: Il Capo Servizio		54 Luogo e data: BARI 28-09-2020 Firma e nome del dichiarante / rappresentante C.A.D. MILELLA SURL GEOM. BRUNO MILELLA									

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 T Numero: 1006J del 28/09/2020 - Ufficio: 18100

MRN: 20ITQVN4T0001006R3



Totale articoli	1	Totale colli	1	Totale massa lorda	5.4
Tot. Dir. Acc.	17.62	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	17.62	ID. Telem.	5WP2 3		
Tot. Dir. Gen.	17.62	Data Conv.	28/09/2020		
		Convalidata da			
Acc. Sospeso		Appuramento			
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE		
Convalida AT	NO	CF Firma	MLLBRN42L29A662P		
Stato AT					
Ragione Sociale AT	MAGNA PT S.P.A.				
Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	LRDRSL
				Svincolata da	
Controllo effettuato					
A93 N.	289	Del	28/09/2020	Piccola cassa	
Quietanza N.		Del			
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.
Rettificata da					
Annullamento		Del		Causale	
Annullata da					
Totale diritti da garantire	0.00				
Destinatario	IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.				
Codice paese di spedizione	CH			Codice paese di destinazione	IT - BA
Importo fatturato	EUR 1385.00				
Spedizioniere	IT07770980725 - C.A.D. MILELLA SURL				

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 T Numero: 1006J del 28/09/2020 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40: MRN - 20ITQ0B8T0026793T6

Codice Taric e descrizione della merce:

8466936000 - PARTI E ACCESSORI RICONOSCIBILI PER MACCHINEDELLE VOCI DA 8456 A 8461

Regime Doganale 4500

Codice paese di origine: CH

Preferenze tariffarie: 100

Dati quantitativi della merce: Colli: 1 - Peso lordo: 5.4 - Peso netto: 3.4 - Qnta suppl.: n.d.

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)
TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.deranza@svevatrans.it
DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIVATO TIPO B AUT. FISC. WPIT018010-2019/FJ51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATA AL N° 209 DEL 28/9/20



DOCUMENTO DI TRASPORTO

MITTENTE/ABSENDER/SENDER

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani 5-9
I- 70026 Modugno (Ba) , ITALIA
P.iva 05858940728
Dep.Iva aut.ITCWP1T018000-2019-YFJ51303

DESTINATARIO/EMPFAENGER/RECEIVER

MAGNA PT SPA
via Dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (BA) ITALIA
P.iva 04886850728
Dep.iva aut. 2690 del 16,01,2018

DATA DI RITIRO

29/9/20

N°PROGRESSIVO

209

TRASPORTO A MEZZO

VETTORE

CAUSALE DEL TRASPORTO

trasf. da DEP. IVA Sveva
a DEP.IVA Magna PT SpA

DESCRIZIONE DEI BENI

CODICE MERCI

84669360

Descrizione

parti e accessori per macchine

Quantità

1

P/LORDO KG

5,40

P/NETTO KG

3,4

Trasferimento dei beni in altro deposito Iva ai sensi dell' art. 50-bis, co. 4, lett. i

merce introdotta in deposito Iva al numero 209 del 28/09/2020

documento di arrivo : IM4T 1006/j del 29/09/2020

valore merce: 1.485,65 €

N° colli

1

Ora

14:00

Data trasporto

29/9/20

Vettore

Svevatrans
via dei Gerani 5
70026 Modugno (Ba)

Annotazioni

fattura fornitore
9261679

Firma Conducente

Firma Destinatario

			
DESTINATARIO MAGNA.PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728		DESTINAZIONE MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728	
DATA	AUTOFATTURA		
29/9/20	17/Magna/2020		
DESCRIZIONE DEI BENI			
CODICE	Descrizione	importo	iva
	AUTOFATTURA 17 del 29/09/2020 DESCRIZIONE: 1 collo parti e accessori per macchine KG LORDI: 5,4 KG NETTI: 3,4 TARGA XA 538X ORIGINE : Switzerland FATTURA COMMERCIALE : 9261679 VALORE MERCE : 1485,65€ autofattura emessa ai sensi dell'art.50 bis comma 4 lettera B d.l. 331/93 in quanto la merce è destinata ad essere introdotta in Dep.Iva Svevatrans srl-via dei Gerani 9 70026 Modugno(autorizzazione n°ITCWPIT018000-2019-YF51303) aut.ne diresup alla gestione diretta c/s prot.57/ru dd. 16/01/2020 dichiarazione ima reg. 4T1006/j DEL 29/09/2020		22
Iva :aliquota 22%		imponibile	imposta
Pagamento: rimessa diretta			tot. Imponib. € 1.485,65 tot.iva € 326,84 tot. Docum. € 1.812,49
Magna PT S.p.A. a socio unico Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (Bari) Tel. 080 - 5 85 81 11 Fax 080 - 5 85 82 04 Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH Subject to the activity of the direction and of Magna Powertrain GmbH	Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00 i.v.R.Imprese di Bari C.F. e P.IVA 04886850728 REA 339886 www.magna.com	EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855 BIC EUR: BNLITRR 12 USD: Bank of America N.A. IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20 BIC USD: BOFAGB22	